

Oferta Laboral: Tècnic/a de subtitulació i cultura

La Federació ACAPPS de Famílies i Persones amb Sordesa som l'entitat de referència a Catalunya que aglutina les entitats que representen les persones amb sordesa que es comuniquen oralment i les seves famílies.

1. DESCRIPCIÓ GENERAL DEL LLOC DE FEINA I FUNCIONS

Busquem una persona amb domini lingüístic del català i rapidesa en la mecanografia, amb experiència demostrable en la subtitulació en directe d'activitats i de material audiovisual.

Una persona que s'integrarà a l'equip d'accessibilitat de l'entitat, amb interès per l'àmbit de la cultura que compatibilitzi la tasca de subtitulació en directe i de materials audiovisuals amb el suport en la gestió del projecte de promoció de l'accessibilitat a la cultura de l'entitat.

Funcions:

- Subtitulació
 - Subtitular material audiovisual propi de l'entitat i d'altres actors segons la normativa **UNE 153010** i actualitzacions i el manual d'estil propi de l'entitat.
 - Subtitular actes i reunions en directe segons la normativa **UNE 153010** i actualitzacions i el manual d'estil propi de l'entitat.
 - Mantenir actualitzat el manual d'estil de subtitulació de l'entitat.
 - Esdevenir referència a l'entitat pel que fa a la dimensió tècnica i lingüística de la subtitulació per a persones amb sordesa.
 - Treballar en equip en la millora de la gestió del servei d'accessibilitat de l'entitat.
- Promoció de l'accessibilitat a la cultura:
 - Assegurar l'actualització dels continguts del web del projecte de cultura,
 - Mantenir relació ordinària amb els equipaments culturals adherits al projecte per facilitar l'actualització de la programació accessible al web i les mesures de suport a la comunicació oral de cada equipament.
 - Gestionar les incidències de manca d'accessibilitat als equipaments culturals a partir de la relació que l'entitat té establerta amb cadascun d'ells i obrir-ne de noves, si s'escau.
 - Recolzar la coordinació del projecte en la resta d'activitats.
- Altres:
 - Donar suport a altres projectes i iniciatives de l'entitat.

2. POSICIÓ EN L'ORGANIGRAMA

La persona que s'incorpori formarà part de l'equip d'accessibilitat i projectes, format per tres professionals més (Tècnic de promoció de l'accessibilitat, Tècnic audiovisual i de promoció de l'accessibilitat a la cultura i Coordinador tècnic de la Federació).

Reportarà de la seva feina directament a la Coordinació Tècnica de l'entitat.

3. REQUERIMENTS COMPETENCIALS BÀSICS I TÈCNICS

Domini lingüístic del català i del castellà acreditables.

Coneixement avançat del programari per a la subtitulació d'audiovisuals i de l'edició de vídeos.

Elevat nombre de pulsacions per minut en mecanografia.

Coneixement de la norma UNE153010.

Domini del paquet office, internet i altres eines informàtiques bàsiques.

Experiència demostrable de tres anys en tasques de subtitulació.

4. REQUERIMENTS COMPETENCIALS TRANSVERSALS

Responsabilitat: per planificar i realitzar correctament el seguiment de les tasques assignades i resoldre els dubtes que sorgeixin amb antelació.

Disposició a l'aprenentatge: per adquirir i aplicar noves competències (coneixements, habilitats i actituds) per tal de desenvolupar amb èxit les diferents tasques assignades.

Organització de la pròpia feina: per organitzar les pròpies tasques de manera eficaç i independent, establint les prioritats necessàries i utilitzant el temps personal manera més eficient possible.

Relació interpersonal: per a relacionar-se amb els/les companys/es de feina i altres professionals de l'entorn laboral de manera satisfactòria, mantenint una actitud assertiva i constructiva.

Treball en equip: per assolir objectius de manera compartida amb altres persones i col·laborar des de la responsabilitat individual en la construcció de resultats comuns.

5. RECURSOS, MESURES I SISTEMES QUE POSA L'ENTITAT PER A LA BONA REALITZACIÓ DE LA FEINA.

L'entitat facilita tot el material necessari per desenvolupar les seves tasques i funcions de forma satisfactòria. Fomenta la formació interna de l'equip a través del Pla Formatiu de manera totalment ajustada a les necessitats individuals de cadascú.

Amb l'objectiu de facilitar l'entrada als nous i a les noves treballadores es programa un Pla d'acollida d'una durada mínima de 15 dies on s'organitzen reunions, tutories, formació i

acompanyaments específics per conèixer, no només el funcionament de la pròpia tasca, sinó el de la resta de professionals de l'entitat.

6. CONDICIONS DE L'OFERTA:

Contracte: 3 mesos, prorrogables amb expectatives de consolidació.

Sou: Segons conveni i valoració de candidatures.

Conveni de Referència: Conveni d'Associacions per a centres de formació, rehabilitació, orientació, valoració, autonomia personal, protecció i atenció a discapacitats.

Horari de referència: 35 h/setmanals. Una tarda a la setmana a escollir fins les 18h. Es valorarà flexibilitat per cobrir l'accessibilitat d'actes a les tardes.

Lloc: Carrer de Nàpols 351 de Barcelona.

Data d'incorporació: Immediata, a l'Octubre.